# **KOMATSU**

# Lubrifiants et liquide de refroidissement



Liquides

Huile moteur diesel
Huile hydraulique
Huile pour essieu
Huile pour train de chaînes
Liquide de refroidissement
«Super-coolant AF-NAC»
Programme d'analyse d'huile et
de carburant de Komatsu (KOWA)

## **Protection supérieure**

#### **Une gamme complète de lubrifiants Komatsu d'origine**

Les lubrifiants Komatsu d'origine sont les seules huiles spécifiquement conçues d'après les critères de qualité élevés des normes techniques de Komatsu («KES»). Utilisée conformément aux recommandations, cette gamme exhaustive de première qualité contribue à diminuer la consommation d'huile, à réduire les frais d'entretien, ainsi qu'à optimiser la fiabilité, la productivité, l'efficacité et la durée de vie de l'équipement.

### Critères de qualité des normes techniques de Komatsu (Komatsu Engineering Standard, KES)

Notre département technique impose des critères de performances et de durabilité spécifiques à tous les lubrifiants Komatsu d'origine. Komatsu applique la philosophie «best of the best» à ses produits afin de pouvoir garantir un niveau de qualité optimal en toutes circonstances.



		Komatsu KES	SAE	Autres caractéristiques	essentielles
ur	10W30-DH	KES 07.851.1	SAE 10W-30	Jaso DH-1	API CI-4 CES 20078
ur	15W40-DH	KES 07.851.1	SAE 15W-40	Jaso DH-1	API CI-4 CES 20078
ur	15W40-LA	KES 07-851.2	SAE 15W-40	ACEA E9	API CK-4
ur	10W30-LA	KES 07.851.2	SAE 10W-30	ACEA E9	API CK-4
nulique	HO46-HM	KES 07.841.1	SAE 10W	ISO VG46	DIN 51524 Partie 2, catégorie HLP
nulique	H056-HE	KES 07.841.1	SAE 5W-30	ISO VG56	
train de chaînes	T010	KES 07.868.1	SAE 10W		API CD
train de chaînes	T030	KES 07.868.1	SAE 30W		API CD
essieu	AX080	KES 07.866	SAE 80W	ZFTE-ML-05F	API GL-4
refroidissement	AF - NAC	KES 07.892.1		JIS K 2234-1987	ASTM 3306
	eur eur eur aulique aulique train de chaînes train de chaînes essieu refroidissement	eur 15W40-DH eur 15W40-LA eur 10W30-LA aulique H046-HM aulique H056-HE train de chaînes T010 train de chaînes T030 essieu AX080	eur 10W30-DH KES 07.851.1  eur 15W40-DH KES 07.851.1  eur 15W40-LA KES 07-851.2  eur 10W30-LA KES 07.851.2  aulique H046-HM KES 07.841.1  train de chaînes T010 KES 07.868.1  train de chaînes T030 KES 07.868.1  essieu AX080 KES 07.866	Bur         10W30-DH         KES 07.851.1         SAE 10W-30           Bur         15W40-DH         KES 07.851.1         SAE 15W-40           Bur         15W40-LA         KES 07-851.2         SAE 15W-40           Bur         10W30-LA         KES 07.851.2         SAE 10W-30           Bur         HO46-HM         KES 07.841.1         SAE 10W           Bur         HO56-HE         KES 07.841.1         SAE 5W-30           Bur         TO10         KES 07.868.1         SAE 10W           Bur         TO30         KES 07.868.1         SAE 30W           Bur         AX080         KES 07.866         SAE 80W	Bur         10W30-DH         KES 07.851.1         SAE 10W-30         Jaso DH-1           Bur         15W40-DH         KES 07.851.1         SAE 15W-40         Jaso DH-1           Bur         15W40-LA         KES 07.851.2         SAE 15W-40         ACEA E9           Bur         10W30-LA         KES 07.851.2         SAE 10W-30         ACEA E9           Bur         H046-HM         KES 07.841.1         SAE 10W         ISO VG46           Bur         H056-HE         KES 07.841.1         SAE 5W-30         ISO VG56           Bur         T010         KES 07.868.1         SAE 10W           Bur         T030         KES 07.868.1         SAE 30W           Bur         AX080         KES 07.866         SAE 80W         ZFTE-ML-05F

Tous les produits / packages ne sont pas disponibles sur tous les marchés. Veuillez contacter votre distributeur Komatsu local

## Le concept «KES»

Le tableau ci-dessous illustre l'application du concept KES à l'huile moteur diesel Komatsu d'origine – non seulement pour satisfaire les normes telles qu'API CD et JASO DH-1/DH-2, mais aussi pour les surpasser.



Performances	API CD	JASO DH-1/DH-2	Komatsu KES
Dépôt sur piston	✓	✓	✓
Corrosion des paliers	✓	✓	✓
Usure du système de soupapes		✓	✓
Dispersion de la suie		✓	✓
Stabilité de l'oxydation		✓	✓
Contrôle des dépôts (essai en tube chaud)		✓	✓ (Plus strict)
Formation de mousse		✓	1
Volatilité		✓	✓
Stabilité au cisaillement		✓	✓
Compatibilité avec les joints d'étanchéité		✓	✓
Résistance au frottement			✓
Filtrabilité			✓
Protection antirouille			✓

3 × 5 litres	4 × 5 litres	20 litres	60 litres	209 litres	210 litres	1000 litres
<b>√</b>		✓		<b>√</b>		
<b>√</b>		<b>√</b>		<b>√</b>		
<b>√</b>		<b>√</b>		<b>√</b>		<b>√</b>
<b>√</b>		<b>√</b>		<b>√</b>		
✓		<b>√</b>		<b>√</b>		<b>√</b>
		<b>√</b>		<b>√</b>		
✓		<b>√</b>		<b>√</b>		
<b>√</b>		<b>√</b>		<b>√</b>		
		<b>√</b>		<b>√</b>		
	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>		<b>√</b>	<b>√</b>

## Huile moteur diesel et huile hydraulique



Huile pour moteur diesel Komatsu



Huile Komatsu pour moteur diesel Tier 4

#### Huile pour moteur diesel Komatsu d'origine

Spécialement conçue pour les nouveaux modèles de moteurs diesel (EU Stage III et EU Stage IV) et une conformité absolue avec l'ensemble des paramètres KES (essais en tube chaud, p. ex.). La nouvelle huile moteur Komatsu Low Ash (LA) est vivement recommandée pour la génération actuelle de moteurs à filtres à particules diesel (DPF), car elle inclut des additifs spéciaux qui garantissent une excellente propreté pour tous leurs composants.

Caractéristiques	Avantages	Conséquences du recours à une huile inadéquate
• TBN* élevé	Un TBN élevé est essentiel pour neutraliser les acides corrosifs engendrés par le processus de combustion	Corrosion des paliers et oxydation excessive de l'huile
Stabilité de l'oxydation	<ul> <li>Une excellente stabilité de l'oxydation est nécessaire pour satisfaire aux critères stricts des essais en tube chaud de Komatsu</li> </ul>	Oxydation excessive de l'huile, menant à des dépôts dans le moteur et à la dégradation de l'huile
Résistance à l'usure	La résistance supérieure à l'usure protège les surfaces du moteur	Usure excessive, d'où une perte de performances
Détergence exceptionnelle	Une détergence exceptionnelle est requise pour maintenir la propreté des surfaces du moteur	Dépôts dans le moteur et perte de performances

<sup>\*</sup>TBN: Total Base Number = Indice d'alcalinité totale. Mesure de l'alcalinité ou de la capacité de neutralisation d'acide restant dans l'huile.



### Huile hydraulique Komatsu d'origine

L'huile hydraulique Komatsu protège le système hydraulique des engins Komatsu contre l'usure sous divers types de climats. Elle empêche l'apparition de rouille et de corrosion, réduit la formation de mousse, et bénéficie d'une longue durée de vie grâce à son excellente stabilité thermique et à sa grande résistance à l'oxydation.

Caractéristiques	Avantages	Conséquences du recours à une huile inadéquate	
Performances anti-abrasion pour les pompes hydrauliques, les moteurs et les distributeurs	Pas d'abrasion au niveau des paliers de berceaux ou des gros servopistons	Abrasion des paliers ou servopistons entraînant une défaillance	
Performances anti-usure pour les pompes hydrauliques, les moteurs et les distributeurs	Contrôle de l'usure des alésages de vérins hydrauliques et des sabots de piston	Usure excessive entraînant une perte de puissance	
Coefficient de friction adéquat pour un bon fonctionnement des freins humides de moteurs hydrauliques	Fonctionnement adéquat du frein de moteur hydraulique, sécurité accrue	Longues distances d'arrêt accroissant les risques de blessures pour l'opérateur	
Prévention de l'accumulation de laque dans les pompes et moteurs	Pas d'accumulation de laque sur les composants hydrauliques	Adhérence de composants hydrauliques, entraînant un fonctionnement saccadé ou une défaillance hydraulique	

## Huile pour train de chaînes et essieu



#### Huile pour train de chaînes Komatsu d'origine

L'huile pour train de chaînes Komatsu «série TO» offre les performances requises pour le train de chaînes d'un engin de construction, même dans les conditions les plus éprouvantes. La série d'huile TO se distingue par ses caractéristiques supérieures en matière de résistance à l'usure, à la chaleur et aux frottements afin d'optimiser la durée de vie du train de chaînes.

Caractéristiques	Avantages	Conséquences du recours à une huile inadéquate
Protection contre les brûlures et stabilité aux frottements	Empêche la surchauffe et la fissuration thermique de l'embrayage de transmission, du frein, des disques et des plaquettes	Perte d'efficacité au niveau de la transmission et nécessité d'une révision de la transmission
Performances anti-usure et anti-piquage	Protection maximale pour les réductions finales, les engrenages et les paliers	Usure excessive des engrenages, rupture de dentures d'engrenages, ou défaillances de paliers susceptibles d'immobiliser l'équipement
Performances anticorrosion et antirouille	Protection maximale pour les pièces en acier et en métal jaune (alliages de cuivre)	Corrosion de composants critiques tels que les paliers, engrenages ou éléments de pompes hydrauliques
Compatibilité avec les joints d'étanchéité	Fuites moins fréquentes	<ul> <li>Augmentation des fuites et des dégradations de joints, débouchant sur une perte totale de fluide et des défaillances catastrophiques suite à une mauvaise lubrification</li> </ul>



### Huile pour essieu Komatsu d'origine (AXO 80)

L'huile pour essieu Komatsu AXO 80 a été conçue pour les essieux Komatsu à frein intégré et différentiel à glissement limité (Limited Slip Differential, LSD). Son additif spécial et ses propriétés de résistance à la friction améliorent ses performances ainsi que la longévité des composants de l'essieu.

Caractéristiques	Avantages	Conséquences du recours à une huile inadéquate	
Résistance thermique élevée et haute stabilité des propriétés de frottement pour le système de frein immergé	La stabilité des propriétés de frottement est le gage d'un fonctionnement silencieux et permet d'éviter une brûlure du disque de freinage pendant tout l'intervalle de vidange	Bruit de freinage, défaillance du disque de freinage et nécessité de remplacer	
Performances antibruit pour les freins immergés dans l'essieu	Les hautes performances antibruit sont le gage d'un fonctionnement silencieux	Bruit de freinage et réduction de la longévité des disques de freinage	
Performances anti-abrasion pour les disques à glissement limité	<ul> <li>Pas d'abrasion des disques de freinage immergé pour un fonctionnement fiable et une longévité optimale</li> </ul>	Abrasion des disques de freinage, réduction de la durée de vie et nécessité de remplacer	

## Liquide de refroidissement AF-NAC



#### Liquide de refroidissement Komatsu d'origine AF-NAC

Enrichi d'additifs spéciaux pour les engins de construction à usage sévère, le liquide de refroidissement AF-NAC Komatsu d'origine est un produit très performant sans amines ni nitrites, parfaitement conforme aux critères de qualité des normes techniques de Komatsu (KES). Doté d'éthylène glycol haute qualité, il prévient le gel avec fiabilité durant une longue période.

# Caractéristiques du liquide de refroidissement AF-NAC de Komatsu

#### 1) Prévention continue de la rouille et de la corrosion

Ce liquide de refroidissement Komatsu d'origine contient des additifs hautement thermorésistants d'une grande longévité, qui assurent une résistance efficace du système de refroidissement à la corrosion et à la rouille

#### 2) Prévention du gel dans le système de refroidissement

Stabilité à l'épreuve du gel, capable de résister à l'hiver – même dans des régions très froides.

#### 3) Excellente prévention de la cavitation

Enrichi en additifs spéciaux, ce liquide de refroidissement élimine la cavitation de la chemise de cylindre ou de la pompe à eau, qui pourrait causer des problèmes au niveau du moteur. Il prolonge en outre la durée de vie de tous les composants du système de refroidissement.

#### 4) Prévention significative de l'entartrage

Des additifs spéciaux empêchent la génération des dépôts calcaires dans le système de refroidissement et évitent dès lors la surchauffe de composants clés.

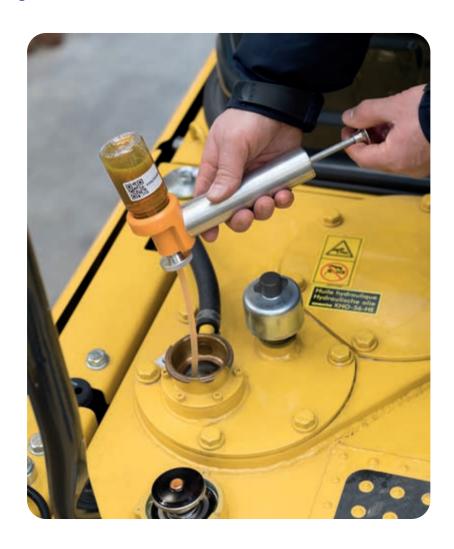




## Programme d'analyse d'huile et de carburant

# KOWA – le bilan de santé de votre engin

Le Programme d'analyse d'huile et de carburant de Komatsu (KOWA) détermine les performances de votre engin. À l'instar d'une prise de sang, qui vous informe sur le fonctionnement de votre corps, le KOWA donne un bilan de santé de votre équipement. Il contribue à éviter les défaillances du moteur, permet de détecter les problèmes potentiels à un stade précoce et évite les temps d'arrêts et réparations imprévues. Les résultats des tests sont transmis par e-mail ou sur notre site multilingue sécurisé https://komatsu.lubetrend.com.



		Type d'analyse			Numéro de référence	Échantillon	Tuyau	Pompe
Huile	Carburant	Refroidissement	AdBlue	Graisse				
✓	1	✓	1	1	KOWA-KIT-5	5	mt 5	Non
✓	<b>√</b>	✓	/	1	KOWA-KIT-6	6	mt 6	Non
1	1	✓	1	✓	KOWA-KIT-7	7	mt 7	Non
✓	<b>√</b>	✓	1	1	KOWA-KIT-8	8	mt 8	Non
<b>✓</b>	/	✓	1	<b>√</b>	KOWA-KIT-20	20	mt 20	Non

Numéro de référence	Échantillon	Tuyau	Pompe
KOWA-POMPE	Non	Non	1
KOWA-TUYAU-100MT	Non	mt 100	Non

Votre partenaire Komatsu :	 KOMATSU
votro partonalio Nomatsa.	komatsu.eu